

# ALDEA GLOBAL

**SUBE VACUNACIÓN CONTRA AH1N1**  
Según datos de la OMS, 300 millones de personas se han vacunado contra la influenza AH1N1.



www.nacion.com/aldea  
Debbie Ponchner, Editora  
dponchner@nacion.com

## Artes & LETRAS

→ Museo Nacional impulsa candidatura

# Esferas de piedra ‘quieren’ un lugar en el patrimonio mundial

Expertos foráneos visitaron sitios arqueológicos en el Pacífico sur

Costa Rica deberá formular un expediente para postular los sitios



En Finca 6 es posible observar las esferas en su contexto.

En general, las esferas están bien preservadas, pero hay excepciones.

El escultor José Sancho observa con lupa los detalles en una esfera.

**Andrea Solano B.**  
ansolano@nacion.com

Costa Rica busca que las esferas de piedra precolombinas que forman parte de los sitios arqueológicos en el Pacífico sur ingresen a la Lista del Patrimonio Mundial de la Unesco.

Es el principal objetivo de un proyecto gestado por el Museo Nacional y que contempló en su primera fase la visita, esta semana, de una delegación de nueve especialistas en diversas disciplinas a varios sitios arqueológicos ubicados en el cantón de Osa, en Puntarenas.

El propósito de la visita fue valorar el potencial patrimonial de estos tesoros precolombinos y elaborar una serie de recomendaciones que los expertos costarricenses podrán utilizar como insumo para formular un expediente de candidatura.

La jefa de la Unidad de América Latina del Centro del Patrimonio Mundial de la Unesco, Nuria Sanz, fue quien encabezó la delegación, en la que participaron especialistas en arqueología, antropología, geología, ciencias del medio ambiente y cultura.

Los expertos internacionales realizaron el martes un recorrido por los sitios arqueológicos Finca 6 y Finca 4, ubicados en Palmar Sur de Osa, en donde se halla la mayor concentración de esferas de piedra y, además, se pueden apreciar como parte de un conjunto arqueológico mayor.

Las denominaciones Finca 6 y Finca 4 provienen de las antiguas divisiones que tenían las grandes extensiones de terreno en las que operaron las compañías bananeras a principios del siglo XX.

**Legado ancestral.** Los especialistas costarricenses consideran que los sitios arqueológicos con esferas de piedra del Pacífico Sur



El arquitecto Adrián Badilla explicó a la delegación cómo las esferas son parte de un conjunto mayor: un núcleo habitacional. FOTOS: MARIO ROJAS

reúnen suficientes méritos como para ingresar a la Lista de Patrimonio Mundial de la Unesco.

“Tienen la característica de la unicidad, es decir, no existen otros sitios en donde las esculturas esféricas sean predominantes y estén representadas en términos de diversidad de tamaño, de número y de asociación con contexto arqueológico”, explicó el arqueólogo del Museo Nacional Francisco Corrales, coordinador técnico del proyecto.

Corrales destacó como otra de las particularidades la integridad: “A pesar del huaquerismo y las labo-

res agrícolas que se han realizado en la zona durante décadas, el conjunto arqueológico se mantiene íntegro, pues hay una cubierta de sedimento de río que los protege”, manifestó Corrales.

La arqueóloga costarricense Ifigenia Quintanilla ha dedicado 20 años a la investigación de las esferas y sostiene que estas esculturas se deben valorar como elementos dentro de un conjunto arqueológico mayor, que revela mucha información sobre nuestros antepasados precolombinos.

“Finca 6 es el único sitio en donde se pueden observar las esferas con su alineación original y dentro del contexto de que son parte. Aquí se observan vestigios de lo que fue-

ron complejos habitacionales de personajes de alto rango, y las esferas eran símbolo de poder”, comentó Quintanilla.

Varios de los expertos coincidieron en que es necesario continuar las investigaciones e impulsar la conservación de estos sitios, pues su aporte a la historia de la cultura universal es indiscutible.

La arqueóloga Ann Cyphers, del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad Autónoma de México y especialista en la cultura olmeca, coincide en que las esferas precolombinas de Costa Rica son únicas.

“Se han hallado esferas en algunas partes de Mesoamérica, pero no con estas características. Por ejemplo, en San Lorenzo, una capital olmeca en la costa sur del golfo de México, se halló una, pero, al estar fuera de contexto, sigue siendo un misterio”, afirmó.

La arqueóloga Helaine Silverman, miembro de Icomos Internacional y quien ha desarrollado importantes investigaciones arqueológicas en la costa sur de Perú, destacó el simbolismo de las esferas. “Según entiendo, las esferas fueron elementos que los indígenas precolombinos de Costa Rica utilizaron para marcar espacios sociales y espacios sagrados, y esa es la parte que más me interesa”, dijo Silverman. “Se han hallado esferas en algunas partes de Mesoamérica, pero no con estas características. Por



Las esferas precolombinas sorprenden a los expertos internacionales por su diversidad de tamaño, la cuidadosa manufactura y el simbolismo que encierran. Algunas piedras tienen, incluso, figuras grabadas. MARIO ROJAS

## Entrevista

Andrea Solano

# ‘NO SOLO IMPORTA EL NÚMERO DE ESFERAS’

**Nuria Sanz**

CENTRO DE PATRIMONIO MUNDIAL DE LA UNESCO

La arqueóloga impulsa proyecto para incluir en la **Lista de Patrimonio Mundial** a sitios que se destaquen por su valor universal y no solo por su monumentalidad



MARIO ROJAS

--- ¿Cuáles son los requisitos para que un sitio sea declarado patrimonio mundial?

--- Lo que necesita el Comité de Patrimonio Mundial, constituido por 196 países en el mundo, es tener la seguridad de la investigación científica detrás del bien y de los argumentos que sustentan su valor universal excepcional. Pero el bien debe ser representativo y, además, adecuadamente preservado y conservado para las generaciones futuras.

--- ¿En qué principios se basa el proyecto Prehistoria y Patrimonio Mundial que usted promueve en la Unesco?

--- El objetivo es buscar otros ángulos de interés para formular una declaratoria y alejarse de esa idea de que solamente los sitios arqueológicos monumentales, imponentes y de gran afluencia turística puedan inscribirse dentro del Patrimonio Mundial.

--- ¿Qué papel juega la legislación alrededor del patrimonio?

--- Es fundamental. Todos aquellos bienes arqueológicos que no estén perfectamente conservados o protegidos en un nivel nacional no podrán ser sometidos a un tratado de derecho internacional. El Comité de Patrimonio pone mucha atención en cómo se toman las decisiones de carácter técnico que puedan afectar al valor universal excepcional por el que el bien está inscrito.

### Reacción

“Como arqueóloga, estoy muy sorprendida”.

### “Se debe determinar

cuál es la relación íntima del que eligió la piedra, y cómo la finalizó y cómo se definió su colocación”.

--- En el caso de que fueran declarados patrimonio mundial los sitios del Pacífico sur, ¿crecerían estos algún tipo de aporte económico?

--- La Unesco es un facilitador de conocimiento, no siempre es un facilitador de fondos. Y los proyectos que son más exitosos no son los que se crean con dinero que viene de fuera, son los que se crean a partir de las fuerzas que tiene el propio país. Los procesos de nominación no pueden basarse únicamente en dólares, pues nunca van a ser suficientes para la conservación.

--- ¿Cuánto tiempo toma el proceso de nominación para poder lograr una declaratoria?

--- Es un proceso complejo y, además, interviene un equipo interdisciplinario en todos los niveles: local, regional e internacional. Algunos procesos tardan cinco años, otros hasta 15. Después de esta visita, el equipo discutirá una serie de recomendaciones para que los expertos de Costa Rica puedan utilizar en la elaboración del expediente. Pero serán necesarias evaluaciones por parte de Icomos Internacional y otras organizaciones internacionales. Finalmente, el Comité de Patrimonio Mundial es el que año a año juzga una veintena o treinta y dos de nominaciones para que se puedan incluir en la lista. ■

## Salud & FAMILIA



Las campañas de vacunación contra la gripe se enfocan principalmente en niños y adultos mayores porque son las poblaciones de más riesgo. ARCHIVO

ESTUDIO EN CANADÁ

# Vacunar contra la gripe a niños protege a toda la población

Menores que reciben dosis contra influenza evitan contagio de adultos

Ellos juegan papel importante en la propagación de la gripe común

**Irene Rodríguez S.**  
irodriguez@nacion.com

Vacunar a los niños y adolescentes comunes en una comunidad protege de enfermedad a personas de todas las edades que no recibieron la dosis.

Una investigación de la Universidad McMaster, en Ontario, Canadá, realizada en más de 1.000 niños, determinó que los menores son los principales transmisores del virus de la gripe, por lo que si se vacunan los contagios serán mucho menores entre la población en general.

**MORTAL**  
Cada año mueren de 500.000 personas mueren en el orbe por gripe común, según datos de la OMS

Estas conclusiones ayudan a dictar nuevas políticas de salud pública que podrían ayudar en situaciones de emergencia. “Por ejemplo, si hubiera escasez de la vacuna contra la gripe común, sería más eficaz vacunar a los jóvenes, aunque la enfermedad representa un riesgo menor para ellos, porque sus hábitos de socialización pueden propagar fácilmente los virus”, añadió Fauci.

La gripe común afecta a millones de personas en el mundo por año; 500.000 mueren debido a que desarrollan complicaciones respiratorias, según la OMS. ■